

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 14210937 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Die Installation von Dachbefestigungen sollte von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, das über die erforderlichen Kenntnisse und Fähigkeiten für Arbeiten auf Dächern verfügt. | The installation of roof fasteners should be carried out by qualified personnel who have the necessary knowledge and skills to work on roofs. | L'installation des fixations de toiture doit être effectuée par du personnel spécialisé qualifié possédant les connaissances et les compétences nécessaires pour travailler sur les toitures. | L'installazione dei fissaggi sul tetto deve essere eseguita da personale specializzato qualificato che abbia le conoscenze e le competenze necessarie per lavorare sui tetti. | Het aanbrengen van dakbevestigingen dient te worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel dat over de benodigde kennis en vaardigheden beschikt om op daken te kunnen werken. | La instalación de fijaciones para tejados debe ser realizada por personal especializado cualificado que tenga los conocimientos y habilidades necesarios para trabajar en tejados. | Instalaci střešního upevnění by měl provádět kvalifikovaný odborný personál, který má potřebné znalosti a dovednosti pro práci na střeších. | Ugradnju krovnih učvršćenja treba izvesti kvalificirano stručno osoblje koje ima potrebna znanja i vještine za rad na krovovima. | Ugradnju krovnih učvršćenja treba izvesti kvalificirano stručno osoblje koje ima potrebna znanja i vještine za rad na krovovima. | A tetőrögzítések felszerelését szakképzett szakember végezheti, aki rendelkezik a tetőn végzett munkához szükséges ismeretekkel és készségekkel. |
| Stellen Sie sicher, dass die Dachbefestigungen ordnungsgemäß installiert sind, um Beschädigungen am Dachmaterial und Undichtigkeiten zu verhindern. | Make sure roof fasteners are properly installed to prevent damage to roofing material and leaks. | Assurez-vous que les fixations du toit sont correctement installées pour éviter d'endommager les matériaux de toiture et les fuites. | Assicurarsi che i dispositivi di fissaggio del tetto siano installati correttamente per evitare danni al materiale del tetto e perdite. | Zorg ervoor dat de dakbevestigingen correct zijn geïnstalleerd om schade aan het dakbedekkingsmateriaal en lekkages te voorkomen. | Asegúrese de que los sujetadores del techo estén instalados correctamente para evitar daños al material del techo y goteras. | Ujistěte se, že střešní upevňovací prvky jsou správně nainstalovány, aby se zabránilo poškození střešního materiálu a netěsnostem. | Provjerite jesu li krovni pričvršćivači ispravno postavljeni kako biste spriječili oštećenje krovnog materijala i curenje. | Provjerite jesu li krovni pričvršćivači ispravno postavljeni kako biste spriječili oštećenje krovnog materijala i curenje. | Győződjön meg arról, hogy a tetőrögzítők megfelelően vannak felszerelve, hogy elkerülje a tetőfedő anyag károsodását és a szivárgást. |
| Wenn die Dachbefestigungen für die Installation von elektrischen Geräten oder Solaranlagen verwendet werden, stellen Sie sicher, dass die elektrischen Komponenten ordnungsgemäß installiert und geschützt sind, um Stromschläge oder Brandgefahren zu vermeiden. | If the roof mounts are used for the installation of electrical equipment or solar panels, ensure that the electrical components are properly installed and protected to avoid electric shock or fire hazards. | Si les fixations de toit sont utilisées pour installer des équipements électriques ou des panneaux solaires, assurez-vous que les composants électriques sont correctement installés et protégés pour éviter les chocs électriques ou les risques d'incendie. | Se gli elementi di fissaggio del tetto vengono utilizzati per installare apparecchiature elettriche o pannelli solari, assicurarsi che i componenti elettrici siano installati e protetti correttamente per evitare scosse elettriche o rischi di incendio. | Als de dakbevestigingen worden gebruikt om elektrische apparatuur of zonnepanelen te installeren, zorg er dan voor dat de elektrische componenten op de juiste manier worden geïnstalleerd en beschermd om elektrische schokken of brandgevaar te voorkomen. | Si los sujetadores del techo se utilizan para instalar equipos eléctricos o paneles solares, asegúrese de que los componentes eléctricos estén correctamente instalados y protegidos para evitar descargas eléctricas o riesgos de incendio. | Pokud se střešní upevňovací prvky používají k instalaci elektrického zařízení nebo solárních panelů, zajistěte, aby elektrické součásti byly správně nainstalovány a chráněny, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru. | Ako se krovni pričvršćivači koriste za ugradnju električne opreme ili solarnih panela, provjerite jesu li električne komponente pravilno instalirane i zaštićene kako biste izbjegli strujni udar ili opasnost od požara. | Ako se krovni pričvršćivači koriste za ugradnju električne opreme ili solarnih panela, provjerite jesu li električne komponente pravilno instalirane i zaštićene kako biste izbjegli strujni udar ili opasnost od požara. | Ha a tetőrögzítőket elektromos berendezések vagy napelemek felszerelésére használják, ügyeljen arra, hogy az elektromos alkatrészek megfelelően legyenek felszerelve és védve az áramütés vagy tűzveszély elkerülése érdekében. |
| Geben Sie einen Haftungsausschluss an, der besagt, dass der Hersteller oder Lieferant nicht für Schäden oder Verletzungen haftbar ist, die durch unsachgemäße Installation oder Verwendung der Dachbefestigungen verursacht wurden. | Provide a disclaimer stating that the manufacturer or supplier is not liable for any damage or injury caused by improper installation or use of the roof fasteners. | Fournissez une clause de non-responsabilité indiquant que le fabricant ou le fournisseur n'est pas responsable de tout dommage ou blessure causé par une mauvaise installation ou utilisation des fixations de toit. | Fornire una dichiarazione di non responsabilità in cui si affermi che il produttore o il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un'installazione o un utilizzo impropri degli elementi di fissaggio del tetto. | Geef een disclaimer op waarin staat dat de fabrikant of leverancier niet aansprakelijk is voor schade of letsel veroorzaakt door onjuiste installatie of gebruik van de dakbevestigingen. | Proporcione un descargo de responsabilidad que indique que el fabricante o proveedor no es responsable de ningún daño o lesión causado por una instalación o uso inadecuado de los sujetadores para techo. | Poskytněte prohlášení o vyloučení odpovědnosti, které uvádí, že výrobce nebo dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění způsobené nesprávnou instalací nebo použitím střešních upevňovacích prvků. | Navedite odricanje od odgovornosti u kojem stoji da proizvođač ili dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom ili uporabom krovnih pričvršćivnih elemenata. | Navedite odricanje od odgovornosti u kojem stoji da proizvođač ili dobavljač nije odgovoran za bilo kakvu štetu ili ozljedu uzrokovanu nepravilnom ugradnjom ili uporabom krovnih pričvršćivnih elemenata. | Adjon meg egy nyilatkozatot arról, hogy a gyártó vagy a szállító nem vállal felelősséget a tetőrögzítők helytelen felszereléséből vagy használatából eredő károkért vagy sérülésekért. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašćeni strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 14210937 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |